

**STALNA SLOVENSKO-AVSTRIJSKA
KOMISIJA ZA MURO**

URADNI ZAPISNIK

26. ZASEDANJA

9.–10. november 2017
Bruck an der Mur

Udeleženci:

Slovenska delegacija:

Predsednik: dr. Mitja **BRICELJ**
sekretar, Ministrstvo za okolje in prostor

Člani: mag. Luka **ŠTRAVS**
vodja Sektorja za urejanje voda, Ministrstvo za okolje in prostor

Robert **GRNJAK**, univ. dipl. inž.
podsekretar, Ministrstvo za okolje in prostor

Strokovnjaki: Jožef **NOVAK**, univ. dipl. inž.
sekretar, Direkcija Republike Slovenije za vode

Cvetko **KOSEC**, univ. dipl. inž. el
sekretar, Ministrstvo za infrastrukturo

Martina **JERMAN**, univ. dipl. prev.
pooblaščenica ministrice, Ministrstvo za zunanje zadeve

dr. Nataša **DOLINAR**,
vodja Sektorja za ekološko stanje voda, Agencija Republike Slovenije za okolje

Zapisničarka: Barbara **POTOČNIK**, univ. dipl. pol.
višja svetovalka, Ministrstvo za okolje in prostor

Toľmačinja: mag. Branka **BOGDAN**

Avstrijska delegacija:

- Predsednik:** dr. Konrad **STANIA**, dipl. inž.
referent v Zveznem ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo, okolje in vodno gospodarstvo
- Člani:** dr. Monika **EDER-PAIER**
vodja oddelka v Zveznem ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo, okolje in vodno gospodarstvo
- Johann **WIEDNER**, dipl. inž.
vodja oddelka v Uradu Štajerske deželne vlade
- Rudolf **HORNICH**, dipl. inž.
referent v Uradu Štajerske deželne vlade
- Strokovnjaki:** Tanja **SCHRIEBL**, dipl. inž.
referentka v Uradu Štajerske deželne vlade
- mag. Gerd **FRIK**
Zveza Austrian Hydro Power, d.o.o.
- mag. Barbara **FRIEHS**
vodja referata v Uradu Štajerske deželne vlade
- mag. Birgit **KONECNY**
vodja oddelka v Uradu Štajerske deželne vlade
- Michael **WEDENIG**, dipl. inž., gradbeni mojster
vodja oddelka za načrtovanje/projektiranje, Energie Steiermark Green Power GmbH
- Zapisničarka:** Brigitte **SKORIANZ**
referentka v Uradu Štajerske deželne vlade
- Tolmač:** mag. Franz **MANDELIC**

Temu (26.) zasedanju predseduje dr. Konrad **STANIA**, dipl. inž., referent v Zveznem ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo, okolje in vodno gospodarstvo Republike Avstrije.

Sklicuje se na svoje imenovanje za predsednika avstrijske delegacije.

Slovensko delegacijo vodi dr. Mitja **BRICELJ**, sekretar na Ministrstvu za okolje in prostor Republike Slovenije.

Sklicuje se na svoje imenovanje za predsednika slovenske delegacije.

Slovenska delegacija sporoča, da je Vlada Republike Slovenije uradni zapisnik 25. zasedanja potrdila 6. decembra 2016.

Avstrijska delegacija sporoča, da je ministrski svet Republike Avstrije dne 24. januarja 2017 potrdil uradni zapisnik 25. zasedanja, ki je bil podpisan 11. novembra 2016 v Ljubljani.

Dnevni red:

- 1. Izvedba sklepov 25. zasedanja komisije**
- 2. Tekoče bilateralno usklajevanje**
 - 2.1 Poročilo o tekočem delu strokovnjakov Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro
 - 2.2 Sklepi o delu strokovnjakov Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro
- 3. Strateške naloge**
 - 3.1 Konvencija o varstvu reke Donave
 - 3.2 Bilateralno sodelovanje za izvajanje vodne direktive EU
 - 3.3 Sodelovanje za izvajanje poplavne direktive EU
 - 3.4 Energetski interesi
- 4. Razno**
 - 4.1 Finančni obračun skupnih del
 - 4.2 Raba podtalnice na mejnem območju
 - 4.3 Regionalni program za zaščito vodotokov Štajerske
 - 4.4 Nova ureditev obratovanja in transport sedimentov iz akumulacij avstrijskih elektrarn na Muri, vodnoppravno dovoljenje
 - 4.5 Vaja zaščite in reševanja Bad Radkersburg
 - 4.6 Izvajanje poplavne direktive, revizija s strani Računskega sodišča EU
 - 4.7 Projekt DriDanube (Drought Risk in the Danube Region)
 - 4.8 Priključitev na vodovod občine Ehrenhausen
- 5. Določitev časa in kraja naslednjega zasedanja**

1. Izvedba sklepov 25. zasedanja komisije

Komisija ugotavlja, da so bili sklepi, sprejeti na 25. zasedanju Stalne slovensko-avstrijske komisije, izvedeni takole:

K točki 1: Tekoče zadeve so se nadaljevale v skladu s sklepi komisije.

K točki 2:

k Prilogi 1 25. zasedanja, točka 1.1:
Monitoring je bil opravljen.

k Prilogi 1 25. zasedanja, točka 1.2:
Podatki za leto 2015 so bili usklajeni dne 7. junija 2017.
Strokovnjaki obeh strani so nadaljevali z deli za izboljšanje modela napovedovanja poplav na Muri.

k Prilogi 1 25. zasedanja, točka 1.3:
Kontrolne meritve na mejnem odseku Mure so bile izvedene v letu 2017.

k Prilogi 1 25. zasedanja, točka 2.1.1.1:
Komisija se seznanila, da so vzdrževalna dela na Muri, ki jih je sprejela s sklepom, v teku, in da bodo zaključena do konca 2017.

k Prilogi 1 25. zasedanja, točka 2.1.1.3:
Strokovnjaki usklajujejo potrebne aktivnosti za izvajanje predvidenih ukrepov ob upoštevanju skupne časovnice izvedbe.

k Prilogi 1 25. zasedanja, točka 2.1.2.1:
Komisija se seznanila, da so vzdrževalna dela na Kučnici, ki jih je sprejela s sklepom, v teku, in da bodo zaključena do konca leta 2017.

k Prilogi 1 25. zasedanja, točka 2.1.2.4:
Strokovnjaki obeh strani so nadaljevali sodelovanje v tej zadevi.

K točki 3 :

3.2 Strokovnjaki obeh strani sodelujejo pri vodni direktivi Evropske unije.

3.3 Strokovnjaki obeh strani sodelujejo pri poplavni direktivi Evropske unije.

3.4 Strokovnjaki obeh strani se medsebojno informirajo o stanju in načrtovanju energetske rabe Mure.

K točki 5:

26. zasedanje je potekalo 9. in 10. novembra 2017 v Bruck an der Mur.

2. Tekoče bilateralno usklajevanje

2.1 Poročilo o tekočem delu strokovnjakov Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro

V okviru bilateralnega sodelovanja sproti potekajo pogovori o usklajevanju na ravni strokovnjakov obeh strani. Rezultati teh pogovorov so zabeleženi v zapisniku kot Priloga 1. Priloga 2 vsebuje rezultate preiskav stanja voda.

Priloga 3 vsebuje seznam korespondenčnih služb obeh držav.

Komisija se seznani s tema zapisnikoma ter s seznamom korespondenčnih služb.

2.2 Sklepi k delu strokovnjakov Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro

Komisija sklene naslednje:

K Prilogi 1, točka "1.1 Ocena stanja voda":

- Strokovnjakom se naroča, da nadaljujejo preiskave v skladu z dogovorjenim programom (Priloga 1, točka 1.1).

K Prilogi 1, točka "1.2 Hidrografija":

- Strokovnjakom obeh strani se naroča, da nadaljujejo s tekočimi deli pri usklajevanju hidrografskih podatkov vključno s suspendiranimi snovmi, kot tudi da uskladijo letne visokovodne konice pretokov Mure na celotnem mejnem odseku Mure.
- Strokovnjakom, odgovornim za delovanje prognostičnega modela, se naroča, da nadaljujejo s sprotnimi izboljšavami na modelu Mure, in da na skupnih sestankih nadaljujejo z izmenjavo izkušenj.

K Prilogi 1, točka "1.3 Kontrolne meritve":

- Strokovnjakom obeh strani se naroča, naj nadaljujejo z monitoringom nadaljujejo z monitoringom spremljanja poglobljanja mejne Mure in na razvoju razširjenih odsekov.
- Strokovnjakom obeh strani se naroča, da poskrbijo za naslednje kontrolne meritve v obdobju nizke vode 2018/2019.

K Prilogi 1, točka "2.1.1.1 Mejni odsek Mure, vzdrževalna dela":

- Komisija naroča strokovnjakom, da opravijo vzdrževalna dela za leto 2018, ki so navedena v Prilogi 1, točka 2.1.1.1.

K Prilogi 1, točka "2.1.1.3 Sanacija protipoplavnih nasipov in obrežnih zidov v območju Gornja Radgona-Lutverci/Bad Radkersburg-Halbenrain":

- Komisija sklene, da naj strokovnjaki obeh strani ukrepe strokovno in časovno koordinirajo.

K Prilogi 1, točka "2.1.2.1 Kučnica in vzdrževalna dela":

- Komisija naroča strokovnjakom, da opravijo vzdrževalna dela za leto 2018, ki so navedena v Prilogi 1, točka 2.1.2.1.

K Prilogi 1, točka "2.1.2.4 Vodnogospodarski razvoj Kučnice":

- Komisija naroča strokovnjakom, naj si še naprej prizadevajo za realizacijo izvedbenega projekta upravljanja voda na Kučnici.

K Prilogi 1, točka "2.1.4 Programi, sofinancirani s strani EU":

- Komisija podpira nadaljnje sodelovanje v okviru projektov, ki jih sofinancira EU.

3. Strateške naloge

3.1 Konvencija o varstvu reke Donave

Komisija pozdravlja in podpira sodelovanje strokovnjakov obeh strani v organih Mednarodne komisije za varstvo reke Donave (ICPDR), posebno pri izvajanju vodne direktive EU, poplavne direktive EU in Strategije EU za Podonavje.

Na srečanju strokovne skupine za poplave ICPDR, ki je potekala v maju 2017 v Ljubljani, so bili predstavljeni dvostranski projekti, ki so bili razviti in izvedeni v okviru Stalne slovensko-avstrijske komisije za Mure. Naslednji sestanek strokovne skupine za poplave ICPDR je bil oktobra 2017 v Bruslju, nadaljnja sestanka skupine bosta maja 2018 v Bratislavi in oktobra 2018 v Gradcu.

3.2 Bilateralno sodelovanje za izvajanje vodne direktive EU

Slovenska stran poroča, da je bilo maja 2017 zaključeno elektronsko poročanje glede načrtov upravljanja voda. Potekajo priprave za pripravo načrtov upravljanja voda za naslednje obdobje od leta 2021 do leta 2027.

Avstrijska stran poroča, da je bil avstrijski nacionalni načrt upravljanja voda sprejet avgusta 2017. Načrt je dostopen preko povezave:

https://www.bmlfuw.gv.at/wasser/wasser-oesterreich/wasserrecht_national/planung/NGP-2015.html

Komisija se seznani s tem sporočilom in naroča strokovnjakom obeh strani, da nadaljujejo s sodelovanjem v tej zadevi.

3.3 Sodelovanje za izvajanje poplavne direktive EU

Strokovnjaki obeh strani so nadaljevali sodelovanje glede izvajanja evropske poplavne direktive. Obe strani se strinjata, da bodo strokovnjaki tudi v prihodnosti sodelovali na področju zmanjševanja poplavne ogroženosti.

Slovenska stran poroča, da je bil Načrt zmanjševanja poplavne ogroženosti 2017–2021 sprejet 27. julija 2017, s čimer je Slovenija zaključila izvajanje prvega 6-letnega cikla poplavne direktive EU. Začele so se priprave za drugo fazo načrtovanja.

Avstrijska stran poroča, da je bil Načrt zmanjševanja poplavne ogroženosti dokončan in objavljen 18. 3. 2016. Začela se je priprava na drugo fazo načrtovanja. Upoštevane bodo tudi hudourniške in pluvialne poplave. Za to bodo izdelana posebna merila pomembnosti in vrednotenja.

Komisija ugotavlja, da se bo projekt DAMWARM razvijal naprej.

Komisija se seznani s tem sporočilom in naroča strokovnjakom obeh strani, da nadaljujejo s sodelovanjem v tej zadevi.

3.4 Energetski interesi

Avstrijska stran v zvezi z energetskimi interesi poroča, da so predstavniki družb Energie Steiermark Green Power GmbH in Verbund Hydropower (VHP) predsednika avstrijske delegacije pisno obvestili, da so s strani teh dveh podjetij od 25. zasedanja Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro dalje potekali pogovori o možnem sodelovanju glede energetsko izrabe skupnega čezmejnega odseka na območju obstoječega objekta Ceršak, ki ga je treba sanirati. Ocena glede gradnje hidroelektrarne na tem odseku je odvisna predvsem od aktivnosti slovenske strani. Izključna energetska izraba s strani Slovenije ni v interesu teh dveh družb za oskrbo z energijo.

Slovenska stran poroča o aktivnostih Dravskih elektrarn Maribor d.o.o. v času med obema zasedanjema. Te aktivnosti so razvidne iz Priloge 4. Časovnica izvajanja aktivnosti izhaja iz zapisnika 23. rednega zasedanja in je še vedno aktualna.

Avstrijska stran poroča, da je s strani slovenskega ministrstva za okolje in prostor prejela obvestilo o strateški presoji vplivov na okolje glede »Državnega prostorskega načrta HE Hrastje–Mota« in Republika Avstrija je sporočila, da bo pri tem sodelovala. Prosila je za posredovanje gradiva. V kolikor je znano avstrijski strani je načrtovana okoljska presoja treh variant elektrarne. Po pregledu posredovanega opisa še ni možno zavzeti stališča z vodnogospodarskega vidika in avstrijska stran prosi za posredovanje napovedanega dodatnega gradiva. Predstavniki Slovenije sporočajo, da Dravske elektrarne Maribor d.o.o. pripravljajo to gradivo, ki ga bodo posredovali Avstriji, ko bo na voljo.

Avstrijska stran poroča, da so Dravske elektrarne Maribor (DEM d.o.o.) Uradu štajerske deželne vlade preko projektantske pisarne Schüto posredovale informacijo o projektu v zvezi z gradnjo hidroelektrarn na mejni Muri. Pristojni oddelek Urada štajerske deželne vlade je po pregledu informacije o projektu ugotovil, da v gradivu ni predstavljen konkreten projekt, temveč samo možne variante lokacij elektrarn. Decembra 2015 je bilo posredovano stališče o tem projektu. Na osnovi tega stališča je na povabilo Vodnega gospodarstva Štajerske 31. 1. 2017 potekal koordinacijski pogovor, v zvezi z informacijo Dravskih elektrarn Maribor o načrtovani gradnji hidroelektrarne na območju Ceršaka, kjer je prišlo do vzajemne izmenjave interesov. Za konkretizacijo nadaljnjih korakov, in ko bodo Dravske elektrarne Maribor preverile vodnogospodarske robne pogoje, ki jih je opredelila avstrijska stran, je za leto 2018 predviden nadaljnji sestanek. Pridobitev soglasja s strani Slovensko-avstrijske komisije za Muro je v vsakem primeru potrebna.

4. Razno

4.1 Finančni obračun skupnih del

Komisija ugotavlja, da po 25. zasedanju Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro ne obstaja potreba po bilateralnem finančnem obračunu del.

4.2 Raba podzemne vode na mejnem območju

Obe strani poročata, da so vprašanja rabe podtalnice na mejnem območju obravnavana v Prilogi 1.

4.3 Regionalni program za zaščito vodotokov Štajerske

Obe strani poročata, da je regionalni program za zaščito vodotokov Štajerske obravnavan v Prilogi 1.

4.4 Nova ureditev obratovanja in transport sedimentov iz akumulacij avstrijskih elektrarn na Muri, vodnopravno dovoljenje

Avstrijska stran poroča, da so na to temo potekali bilateralni strokovni pogovori. Projekt je bil slovenskim strokovnjakom predstavljen 13. januarja 2017 v Perneggu (Štajerska). Strokovnjaki so se dogovorili, da bodo rezultate meritev suspendiranih snovi izmenjevali na strokovni ravni. Odločbe o vodnopravnih dovoljenjih so bile slovenski strani posredovane preko predsedujočih v Stalni slovensko-avstrijski komisiji za Muro.

Zadeva se dodeli v nadaljnjo obravnavo lokalnim vodnogospodarskim službam in bo v prihodnje obravnavana v Prilogi 1.

4.5 Vaja zaščite in reševanja Bad Radkersburg

Avstrijska stran poroča, da je 6. in 7. oktobra 2017 v Bad Radkersburgu potekala vaja Službe za pomoč pri nesrečah Okrožnega gasilskega združenja Radkersburg, kjer so sodelovale tudi slovenske gasilske enote. Glavni cilj vaje je bila obramba jezov ob poplavah na Muri.

Vsebina je zaključena in točka je umaknjena z dnevnega reda.

4.6 Izvajanje poplavne direktive, revizija s strani Računskega sodišča EU

Obe strani ugotavljata, da Evropsko računsko sodišče izvaja revizijo izvajanja evropske poplavne direktive. Predmet te revizije bo tudi projekt DRAMURCI.

4.7 Projekt DriDanube (Drought Risk in the Danube Region)

Slovenija (Agencija Republike Slovenije za okolje) kot vodilni partner poroča o izvajanju projekta DriDanube v okviru procesa EU Strategije za Podonavje.

Avstrijska stran se seznanila s tem sporočilom in sporoča, da se te zadeve obravnavajo tudi v Avstriji.

Obe strani sta ocenili, da je obravnava suše v obeh državah vse bolj aktualna tema. Komisija zato sklene, da bo vsebino suše in načrtovanje ukrepov za zmanjševanje njenih negativnih vplivov redno obravnavala.

4.8 Priključitev na vodovod občine Ehrenhausen

Avstrijska stran poroča, da je gospod Viktor Žižek, Caringa 15, 2201 Zgornja Kungota, vložil prošnjo za priključitev na vodovod občine Ehrenhausen. Mariborski vodovod je 20. 10. 2015 dal soglasje k tej prošnji. Vodno gospodarstvo Štajerske ne ugovarja priključitvi objekta na vodovod. S to zadevo se je ukvarjala tudi Komisija za mejo.

Slovenska stran se seznanila s tem sporočilom.

5. Določitev časa in kraja naslednjega zasedanja

Slovenska delegacija je kot gostiteljica naslednjega zasedanja predlagala, da bo 27. zasedanje Komisije 16. in 17. oktobra 2018 v Republiki Sloveniji.

Za pripravo bo 5. in 6. septembra 2018 v Avstriji potekal sestanek strokovnjakov.

Ta uradni zapisnik je sestavljen v slovenskem in nemškem jeziku. Obe besedili sta enako verodostojni. Vsaka delegacija prejme po en izvod uradnega zapisnika.

Bruck an der Mur, 10. november 2017

za slovensko delegacijo:


dr. Mitja BRICELJ

za avstrijsko delegacijo:


dr. Konrad STANIA, dipl. inž.